

## POROVNÁVACIA TABUĽKA

Poľská republika

Slovenská republika

świadectwo dojrzałości	vysvedčenie o maturitnej skúške
licencjat (lic.) licencjat pielęgniarstwa (lic.) licencjat położnictwa (lic.) inżynier (inż.) inżynier architekt (inż. arch.)	bakalár (Bc.)
magister (mgr) magister pielęgniarstwa (mgr) magister położnictwa (mgr) magister inżynier (mgr inż.) magister inżynier architekt (mgr inż. arch.) magister edukacji (mgr) magister sztuki (mgr)  lekarz (lek.) lekarz stomatolog (lek.) lekarz dentysta (lek.) lekarz weterynarii (lek.)	magister (Mgr.)  inžinier (Ing.) inžinier architekt (Ing. arch.) magister (Mgr.) magister umenia (Mgr. art.)  doktor všeobecného lekárstva (MUDr.) doktor zubného lekárstva (MDDr.) doktor zubného lekárstva (MDDr.) doktor veterinárskeho lekárstva (MVDr.)
doktor (dr) doktor nauk prawnych w zakresie prawa kanonicznego (dr) doktor sztuki (dr)	doktor (philosophiae doctor, PhD.) doktor (philosophiae doctor, PhD.) doktor umenia (artis doctor, ArtD.)
doktor habilitowany (dr hab.)  doktor habilitowany sztuki (dr hab.)	doctor scientiarum (DrSc.) docent (doc.) doctor scientiarum (DrSc.) docent (doc.)
profesor (prof.) profesor sztuki (prof.)	profesor (prof.) profesor (prof.)

## 188

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 31 stycznia 2006 r.

**w sprawie zatwierdzenia Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Słowackiej o wzajemnym uznawaniu okresów studiów oraz równoważności dokumentów o wykształceniu i nadaniu stopni i tytułów uzyskanych w Rzeczypospolitej Polskiej i Republice Słowackiej, sporządzonej w Warszawie dnia 18 lipca 2005 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie art. 15 ust. 1 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. Nr 39, poz. 443 oraz z 2002 r. Nr 216, poz. 1824) Rada Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 26 października 2005 r. zatwierdziła Umowę między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Słowackiej o wzajemnym uznawaniu okresów studiów oraz równoważności dokumentów o wykształceniu i nadaniu stopni i tytułów uzyskanych w Rzeczypospolitej Polskiej i Republice Słowackiej, sporządzonej w Warszawie dnia 18 lipca 2005 r.

Zgodnie z art. 12 ust. 1 umowy wchodzi ona w życie dnia 1 lutego 2006 r.

Umowa zawarta jest na czas nieokreślony. Może być ona wypowiedziana w drodze notyfikacji przez każdą z Umawiających się Stron. Umowa traci moc po upływie jednego roku od dnia otrzymania noty wypowiedzującej przez drugą Umawiającą się Stronę.

Minister Edukacji i Nauki: *M. Seweryński*